



# EUCOPOXY TUFCOAT VOX

REVÊTEMENT ÉPOXYDIQUE À BASE D'EAU POUR LES PLANCHERS

EUCLID CHEMICAL

## DESCRIPTION

**EUCOPOXY TUFCOAT VOX** est un revêtement époxyde-polyamide, à deux composantes, à base d'eau et à faible odeur. Il agit comme une membrane robuste et résistante à l'abrasion qui résiste à l'usure et aux attaques chimiques dans une variété d'applications. EUCOPOXY TUFCOAT VOX pourrait être utilisé dans beaucoup d'endroits où les produits à base de solvants sont interdits. EUCOPOXY TUFCOAT VOX est offert dans une variété de couleurs et donne un fini semi-lustré.

## DOMAINES D'APPLICATION

- Usines de transformation d'aliments
- Édifices occupés
- Planchers d'entrepôts
- Usines de produits chimiques
- Usines
- Garages
- Corridors et quais

## CARACTÉRISTIQUES/AVANTAGES

- À faible odeur
- Procure une excellente résistance à l'usure lorsque soumis à la circulation
- Excellente résistance à une variété de produits chimiques
- Facile d'application à l'aide d'équipement standard
- Peut être appliqué comme fini à plancher antidérapant
- Offert dans une gamme de couleurs
- Donne un fini semi-lustré après durcissement

## DONNÉES TECHNIQUES

Les données suivantes sont des valeurs typiques obtenues en laboratoire. Il faut s'attendre à des variations modérées lors d'une utilisation sur le terrain.

COV..... < 125 g/litre

Rapport de mélange, clair, par volume,

Partie A:Partie B .....3,9:1

Rapport de mélange, coloré, par volume,

Partie A:Partie B .....4,5:1

Intervalle entre les couches.....4 à 24 heures

Circulation piétonnière .....à 24 heures

Circulation de véhicules ..... à 48 heures

Sec au toucher .....4 à 6 heures

Durée de vie en pot ..... 1 à 1 ½ heure

Teneur totale en solides.....56 %

Épaisseur de la pellicule sèche.....76 à 102 µm

(3 à 4 mils)

Flexibilité ..... bonne

Résistance aux intempéries..... très bonne

Résistance à l'abrasion ..... excellente

**RÉSISTANCE CHIMIQUE**

Acide acétique, 5 % ..... faible

Alcalis..... excellente

Ammoniaque ..... excellente

Acide sulfurique ..... bonne

Bière..... excellente

Eau de Javel ..... excellente

Fluide pour freins..... faible

Éthanol..... faible

Éthylène glycol ..... excellente

Essence ..... excellente

Acide chlorhydrique, 10 % ..... faible

MEK..... faible

Chlorure de méthylène ..... faible

MIBK..... faible

Acide nitrique, 5 %..... faible

Huile..... excellente

Acide phosphorique, 30 % ..... faible

Eau salée ..... excellente

Skydrol® ..... faible

Toluène ..... faible

Urine..... excellente

Xylène ..... excellente

**CLASSIFICATIONS : Faible** – altéré en 24 heures; **Bonne**

– pas d'effet après les 24 premières heures; **Excellente** –

pas d'effet après deux semaines.

**NOTE : Lorsque la résistance chimique est « faible », vérifier la classification d'EUCOTHANE. Une couche de finition de ce produit offrira possiblement une meilleure résistance chimique.**

**Apparence :** EUCOPOXY TUFCOAT VOX est un système époxyde-polyamide à deux composantes comprenant une Partie A et une Partie B. Ce produit est offert en White, Light Reflective, Tile Red, Tan, Concrete Gray, Black, et Clear (ambré).

**Important :** La couleur Clear est légèrement ambrée et pourrait ne pas convenir à certaines applications. EUCOPOXY TUFCOAT DBS ou DURALTEX devrait être utilisé si une apparence claire comme de l'eau est requise.

## EMBALLAGE

EUCOPOXY TUFCOAT VOX est offert en trousse de 3,8 litres et de 18,9 litres.

## DURÉE DE CONSERVATION

Un an dans son contenant d'origine non ouvert.

## SPÉCIFICATIONS/CONFORMITÉS

- EUCOPOXY TUFCOAT VOX est approuvé par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).

## RENDEMENT

Un taux d'application de 2,5 à 6,1 m<sup>2</sup>/litre (100 à 250 pi<sup>2</sup>/gal) produira une épaisseur de pellicule humide de 6 à 7 mils (3,4 à 3,9 mils pour la pellicule sèche).

**Note :** Les rendements sont approximatifs. Les rendements réels dépendent de la température, de la porosité et de la texture de la surface.

## MODE D'EMPLOI

**Préparation de la surface :** La surface doit être en bon état sur le plan structural, propre et exempte de graisse, d'huile, d'agents de cure, de terre, de poussière et d'autres contaminants. Voir la note dans la section « Précautions/Limitations » si le revêtement doit être mis en place sur des revêtements d'époxyde ou d'uréthane vieux ou existants. Le nouveau béton et les nouveaux produits de maçonnerie doivent être âgés d'au moins 28 jours. La laitance de surface doit être retirée. Les surfaces de béton doivent être rendues rugueuses et absorbantes, préférablement par une méthode mécanique, et ensuite être bien nettoyées pour enlever toute la poussière et les débris. Si la surface est préparée par une méthode chimique (décapage à l'acide), une mixture d'eau et de bicarbonate de soude ou d'eau et d'ammoniaque doit être utilisée pour le nettoyage, puis la surface doit être rincée à l'eau propre, afin de la neutraliser. Le profil de surface du béton (CSP) doit correspondre à CSP 2 à 5 conformément à la directive 310.2R-2013 publiée par l'International Concrete Repair Institute (ICRI). Laisser le substrat sécher avant d'appliquer le revêtement. Après la préparation de la surface, sa résistance peut être testée si les spécifications du projet exigent des résultats quantitatifs. Un testeur d'adhérence par traction tel qu'un appareil Elcometer peut être utilisé selon les exigences de la norme ASTM C 1583. La résistance à l'adhérence en traction devrait être d'au moins 1,7 MPa (250 psi).

Ne pas appliquer de revêtement à l'époxyde ou à l'uréthane s'il y a trop d'humidité dans le béton ou si le taux d'émission de vapeur humide est élevé. Avant d'appliquer EUCOPOXY TUF COAT VOX, effectuer l'un de ces tests : **ASTM F 2170** - Standard Test Method for Determining Relative Humidity in Concrete Floor Slabs Using in situ Probes, ou **ASTM F 1869** - Standard Test Method for Measuring Moisture Vapor Emission Rate of Concrete Subfloor Using Anhydrous Calcium Chloride. Si l'humidité relative est de 70 % ou plus, ou que le taux d'émission de vapeur humide est de 3 lb/1000 pi<sup>2</sup>/24 heures ou plus, utiliser un système d'atténuation de l'humidité tel que DURAL AQUATIGHT WB. Après la préparation de la surface et les tests d'humidité, il est recommandé d'effectuer un essai d'application sur une petite section afin de confirmer l'adhésion et la compatibilité du revêtement avec le substrat, et aussi l'apparence et l'esthétique.

Lorsque de l'acier est enduit, toute contamination doit être enlevée et la surface d'acier préparée jusqu'à l'obtention d'un fini presque blanc (SSPC SP10) à l'aide d'une substance de décapage propre et sèche.

**Malaxage :** Malaxer EUCOPOXY TUF COAT VOX à l'aide d'une perceuse à bas régime munie d'une lame de malaxage. Prémélanger la Partie A et la Partie B séparément pendant environ 1 minute chacune. Combiner la totalité de la Partie A et de la Partie B, puis mélanger vigoureusement pendant 3 minutes. Afin de faciliter le malaxage, ajouter la Partie B à la Partie A (et non l'inverse). Racler les côtés et le fond des contenants au moins une fois pendant le malaxage. Ne pas racler les côtés ou le fond des contenants une fois le malaxage terminé; cette opération pourrait entraîner l'application de résine ou de durcisseur non malaxé sur le substrat. La résine et le durcisseur non malaxés ne durciront pas adéquatement. Ne pas aérer le matériau pendant le malaxage. Pour maintenir l'aération au minimum, les lames de malaxage recommandées sont les #P1 et #P2, conformément à la directive 320.5R-2014 publiée par l'ICRI.

**Application :** Consultez la brochure *Directives d'application – Revêtements d'époxyde ou d'uréthane* pour connaître les techniques et méthodes d'application. Veuillez noter que les rendements et les rapports de mélange pour les époxydes ou les combinaisons époxyde-granat indiqués dans la brochure *Directives d'application – Revêtements d'époxyde ou d'uréthane* sont des approximations présentées à titre de référence générale seulement. Pour obtenir les rendements et les rapports de mélange pour un produit particulier, veuillez consulter sa fiche technique.

Il est recommandé d'appliquer deux couches d'EUCOPOXY TUF COAT VOX pour la plupart des applications. Si désiré, il est possible d'appliquer des couches additionnelles de ce produit ou une couche de scellement d'EUCOTHANE une fois que le revêtement initial est sec au toucher ou jusqu'à 24 heures après.

EUCOPOXY TUF COAT VOX deviendra sec au toucher en 4 à 6 heures (à 21 °C). EUCOPOXY TUF COAT VOX doit mûrir 24 heures (à 21 °C) avant de permettre une circulation piétonnière. EUCOPOXY TUF COAT VOX doit mûrir 48 heures (à 21 °C) avant de permettre la circulation de véhicules.

## NETTOYAGE

Nettoyer les outils et l'équipement d'application immédiatement à l'aide d'acétone, de xylène ou de MEK. Nettoyer les déversements ou les gouttes avant qu'ils ne sèchent à l'aide de ces solvants. Une fois durci, EUCOPOXY TUF COAT VOX doit être enlevé au moyen d'une abrasion mécanique.

## PRÉCAUTIONS/LIMITATIONS

- Entreposer EUCOPOXY TUFLOAT VOX à l'intérieur, à l'abri de l'humidité, et à une température comprise entre 7 et 43 °C.
- La température ambiante et celle de la surface doivent se situer entre 10 et 32 °C lors de l'application du revêtement.
- La température des matériaux doit être d'au moins 10 °C.
- Ne pas appliquer EUCOPOXY TUFLOAT VOX si la température de la surface se situe dans un intervalle de 3 °C du point de rosée dans la zone de travail.
- La durée d'ouvrabilité et le temps de cure diminueront au fur et à mesure que la température augmente et augmenteront au fur et à mesure que la température diminue.
- Ne pas diluer EUCOPOXY TUFLOAT VOX.
- Lorsqu'un pare-vapeur est utilisé dans les applications de EUCOPOXY TUFLOAT VOX au niveau du sol, il doit être installé directement sous la dalle.
- Bien que EUCOPOXY TUFLOAT VOX soit résistant aux produits chimiques, il se peut que la surface se tache au contact de certains produits chimiques. Considérer l'utilisation d'une couche de finition à base d'uréthane telle qu'EUCOTHANE pour une meilleure résistance aux taches.
- EUCOPOXY TUFLOAT VOX décolorera s'il est exposé de façon prolongée à la lumière ultraviolette ou à la lumière artificielle à haute intensité. L'application d'une couche de finition aliphatique à base d'uréthane telle qu'EUCOTHANE peut minimiser ces effets.
- Selon la condition du substrat, des défauts de surface mineurs peuvent apparaître dans le revêtement une fois appliqué. La préparation adéquate de la surface, la réparation des imperfections du substrat et l'application d'une couche d'apprêt assureront un meilleur fini global.
- Si le produit est appliqué sur des revêtements d'époxyde ou d'uréthane vieux ou existants, ou si plus de 24 heures se sont écoulées entre les couches : sabler la couche en place et nettoyer la surface en l'essuyant avant de procéder à la mise en place du revêtement. Si les revêtements vieux ou existants présentent du pelage, de l'écaillage, etc., tout matériau endommagé doit être retiré avant l'application du nouveau revêtement.
- Il est recommandé d'effectuer un essai sur une petite section afin de confirmer auprès de l'utilisateur final l'apparence et la texture finales du système.
- Ne pas appliquer à plus de 6 à 7 mils d'épaisseur par couche (épaisseur de la pellicule humide). Les applications d'une épaisseur supérieure peuvent prolonger au-delà des temps spécifiés dans cette fiche technique la durée pendant laquelle le revêtement demeure mou, humide ou collant.
- L'application d'une première couche lorsque l'humidité est élevée (>70 % HR) peut causer des problèmes d'adhésion lors de l'application de la deuxième couche. Un essai sur une petite surface devrait être fait pour s'assurer que les résultats sont adéquats. Si des problèmes associés à l'application de nouvelles couches deviennent évidents, la couche de fond doit être légèrement abrasée et essuyée à l'aide de solvants pour assurer une bonne adhésion de la deuxième couche (ou couche de finition).
- Toujours consulter la fiche de données de sécurité du produit avant son utilisation.

Révision : 1.19

**GARANTIE** : Euclid Canada, (Euclid), garantit uniquement et expressément que ses produits sont sans défauts de matériel ou de main-d'œuvre pendant six mois à partir de l'achat. À moins d'être autorisée par écrit par un responsable d'Euclid, aucune représentation ou déclaration verbale ou écrite par Euclid et ses représentants ne peut modifier cette garantie. EN RAISON DE LA GRANDE VARIABILITÉ DES CONDITIONS DE CHANTIER, EUCLID NE FAIT AUCUNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE QUANT À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU L'APTITUDE À REMPLIR UNE UTILISATION ORDINAIRE OU PARTICULIÈRE DE SES PRODUITS ET LES EXCLUT DE SA GARANTIE PAR LE FAIT MÊME. Si un produit Euclid ne rencontre pas la garantie, Euclid remplacera le produit, sans frais pour l'acheteur. Le remplacement du produit sera le seul et exclusif remède disponible et l'acheteur n'aura aucune autre compensation pour des dommages supplémentaires ou consécutifs. Toute réclamation doit être faite dans l'année qui suit l'infraction. Euclid n'autorise personne, en son nom, à faire des énoncés verbaux ou écrits qui modifient les renseignements et les instructions d'installation qui se trouvent sur les fiches techniques ou sur l'emballage. Tout produit Euclid qui n'est pas installé selon les renseignements et les instructions d'installation perd sa garantie. Les démonstrations de produits, s'il y en a, sont faites uniquement pour illustrer l'utilisation du produit. Elles ne constituent pas une garantie ou une variante à la garantie. L'acheteur sera l'unique responsable pour déterminer la pertinence des produits Euclid en fonction des utilisations qu'il veut en faire.